

President's message

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Helvetia : magazine of the Swiss Society of New Zealand**

Band (Jahr): **67 (2001)**

Heft [5]

PDF erstellt am: **10.08.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

<http://www.e-periodica.ch>

President's Message

How important is it to us to have contact with other Swiss people - to have them as our friends ?

I have been confronted with this subject, from different points of view, a few times recently.

For instance, I have occasionally heard of or come across Swiss who have emigrated to New Zealand, (and, of course, this applies equally to other nationalities and countries), vowing never to want anything to do with Switzerland or other Swiss again! And they may have their reasons. Some see it as the best way to integrate within their adoptive country, or simply want to distance themselves from "what they left". But after a while, sometimes years later, these feelings often change. I recently had a conversation with a couple who came to New Zealand a decade ago. For whatever reasons, they wanted nothing to do with other Swiss immigrants, organisations or events. But now, ten years later, they felt that they did need to take up some sort of association with other Swiss.

Why the change of heart ? Again, there could be lots of reasons, but basically, we cannot change or deny who and what we are. This couple have a bond with their homeland which they finally came to miss. So this is one purpose of our Swiss Society and our Swiss Clubs - or as is even laid down in our Statutes:

*"to assist Swiss immigrants to learn the New Zealand way of life", and
"to support the social and cultural contact among people of Swiss origin".*

This gives all Swiss the opportunity to maintain some association with Switzerland and Swiss people at any desired level - whether this be as a fully active member on a Swiss Club committee - to attending a few or many Club functions - or simply receiving and reading this magazine.

Over the past few months, Clubs have once again been busy collecting this year's subscription renewals, and "Society Only" members will be receiving renewal notices together with this issue.

I would like to thank everyone for their subscriptions, and encourage everyone to renew their membership - and hold on the bond you have with Switzerland and your

other fellow Swiss here in New Zealand. On behalf of the Society, thank you very much for your continued support.

Our AGM in Hamilton will be on at about the time this issue reaches you - a full report will follow in July.

I wish everyone a good month.

With best regards, Beatrice

Your Corner...

Dear Readers, young and 'not-so-young'!

We have a recipe by Rayna Walford from 'WHAT NOW ? / CLUB MAGAZINE'

Peanut and chocolate Hedgehogs

You'll need;

- 1 cup peanut butter
- 1/2 cup honey
- 2 cups toasted muesli
- 1 cup rice bubbles (or cornflakes/cocopops)
- 1/2 cup chocolate chips
- 250g cooking chocolate
- 100g shredded coconut (or chopped nuts/dried fruit)

1. place peanut butter and honey in a microwave safe bowl and heat on high (100 % power) for one minute. Stir well.

2. Add the muesli, the rice bubbles and the chocolate chips. Stir well to combine. When cool enough, roll small balls of mixture with your hands (about the size of a 50 cent piece)

3. Place the balls on a greased or lined tray, and leave in the refrigerator until set. Place the chocolate in a microwave safe bowl and heat on high for one minute.

4. Stir and microwave for another 30 seconds. Repeat this process until

chocolate is melted.

5. Dip the balls into the chocolate to cover the top half, then roll them in the shredded coconut.

6. Place one rice bubble where the nose should be and place back into the refrigerator until set.

Children..., be aware of Sneaky Driveways.....

Use the words below to fill in the road safety message.

see trees fences
look listen seen

Complete;

F_____ and t_____ make it

hard to s__ and be s_____.

L_____ and I_____ before

crossing over any driveway.

Solve this Riddle...

Which woman (female name) has left this code for you to unravel?

CHOOSE
A
LETTER
FROM
EACH
LINE

Famous Family Recipes..

Would all Chefs, Housewives and Lovers of fine food

please

send in your favourite

FAMILY RECIPES

(in Swiss-german or English)

to Trudy and Doris, c/o. HELVETIA

P.O. Box 4035, Hamilton



ozeania
surf to:
www.ozeania-reisen.ch

for flight bargains!
Zurich - Auckland
return from sFr. 1860.-



Ozeania Reisehaus
5442 Fislisbach
Telefon 056 493 77 11
Telefax 056 493 56 03

www.ozeania-reisen.ch · ferieninfo@ozeania-reisen.ch